



朝顔日記

中巻

六月廿七日  
十日

特別  
13  
4268  
1



213  
4268

高  
玉光堂

柳叶常清日三竿春

多初醒思幾禪

誰向世中云白矣

可少之先一取

金龜仙史

○ 卷

91-2156

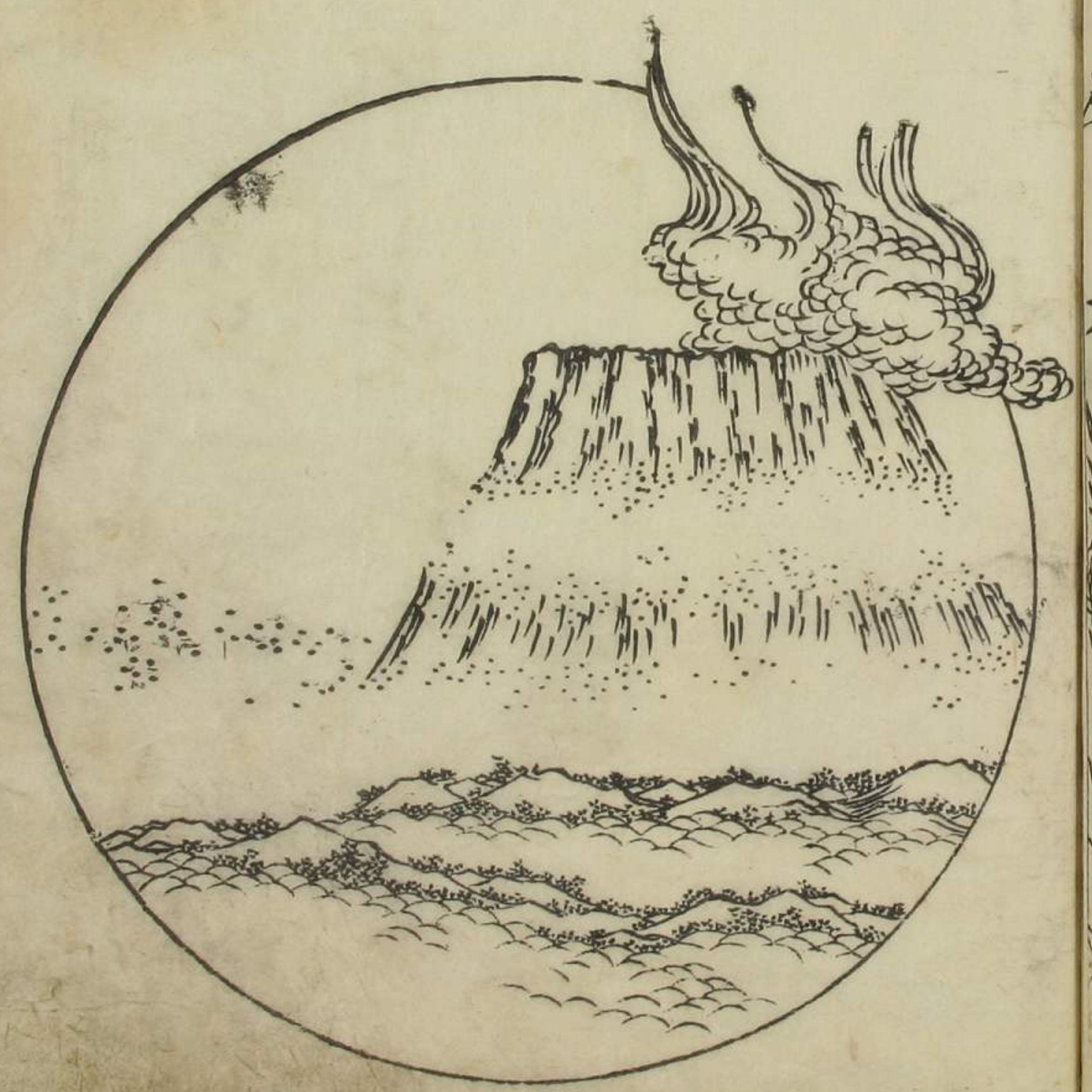
仙史東海旅客自去春寓居  
于百濟巷也年廬在近是以  
數往來唱和于其客舍已知  
其有誠令茲辛未春將東  
而告別也余之盛久志適脫  
葦葉私意仙史之文詞足緣飾

此書以乞弁言仙史笑而歸明  
日復過其寓居窺其帳中闋  
而無人遽問主人則曰史已東  
矣而柳陰鶯語猶接其音容  
也惆悵可知但見題辭一絕  
則春朝晏起他情致不可

言亦附奏首以遂初志云此舉  
 余豈無意讀若思量柳浪  
 識于大阪之米街



非凶維嶽  
 何處降神  
 鍾得其秀  
 生斯韻人  
 阿蘇真形圖



情包 俠  
第一 花魁



遊名瀬川

文 武  
這個 賢君



六月廿滿興

或竟或  
強經濟  
良弼  
子產  
不瓦

駒澤春雄



水月似雪風石標致  
史君渡生

深屋





奸叔豺狼  
 室漏天  
 綱

山岡玄蕃九秀門



假惡  
 惟孝

結果  
 可憐

什驗  
 伽羅羅院

雀、柱  
國、精  
止、鈕  
好、軒

洛華柳嫩贊

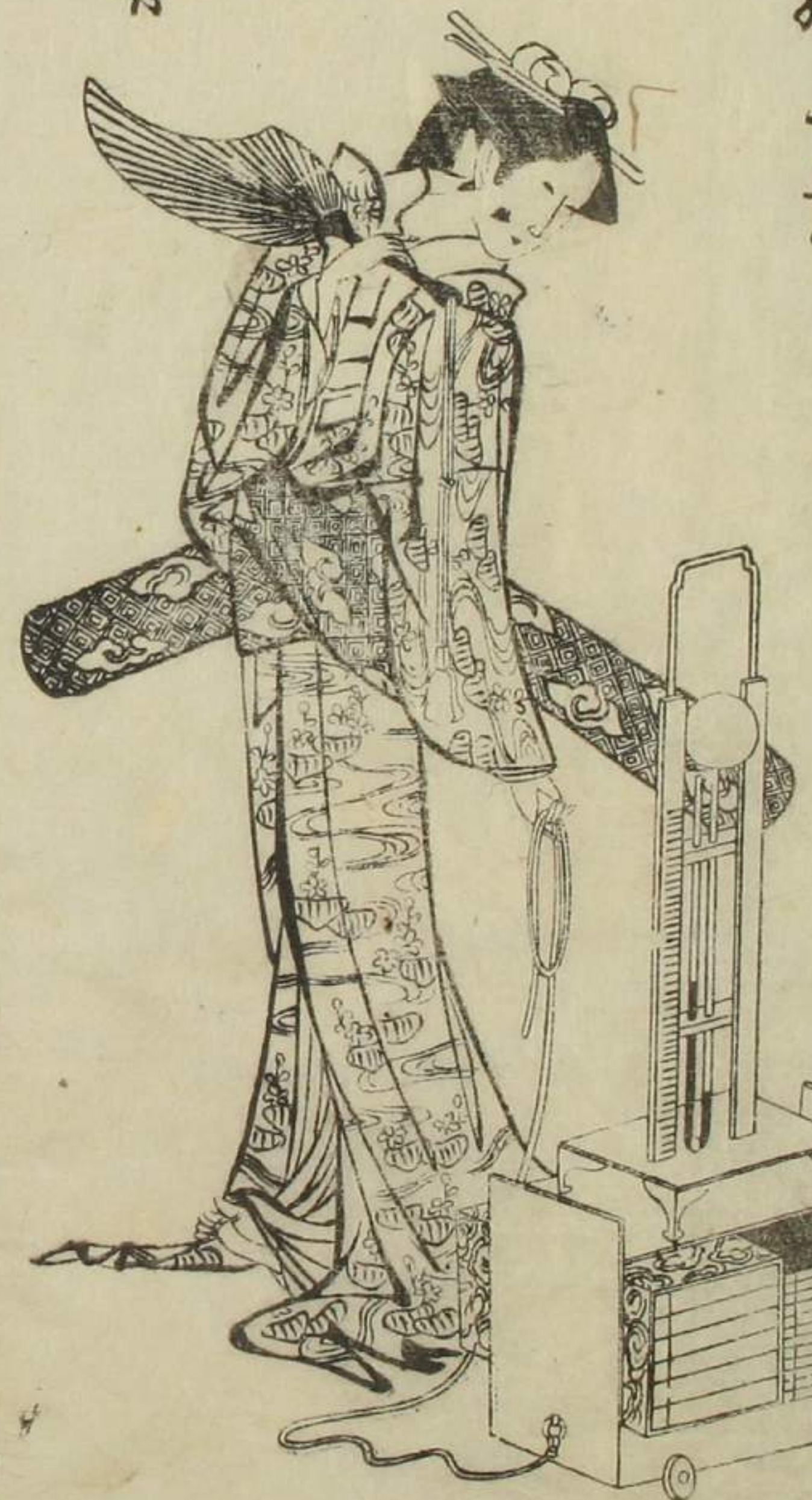
冷泉帶刀為猛



青娘才慧

愛惜寶雛

水青





加人其波ハ雜劇の作者なり其の著一の情  
活をほくれまその稿一卷も元すして彼のむの  
乃、其流とまきえぬ波も予お居て遊ゆと久し一夕燃  
下よこの侍者おどかす美されとまきえぬ程ぬれと身  
をまきこもれとまきえぬとまきえぬのそのまきえぬの  
際もよしなぐふつけし枝系おひぬりていこし  
七局の舞子とまきえぬよて顔顔見化と名つけといはる波  
かあろおしははまあふの

活む兩番園主人

朝顔日記姓氏譜略

諸侯

菊池左馬權頭武頼朝臣

大内介多々良滿興朝臣

武人

山園玄番允秀門

冷泉帶刀為猛

駒澤次郎左衛門春雄

岩代瀑布太

笹虬之進 父虬大夫

花園山十郎

太宰世子龍壽丸君 父少貳殿

吉弘市正

相良主馬

駒澤祥一 父了庵

秋月弓之助推朝

荒尾虎橋 父弥平左衛門

小野右近

瓜生主水  
安積潤藏

附

湯淺勘兵衛

健卒傳藏

僕關助

女流

紫光禪尼

嫩拍

水青

淺香

伽羅羅院母

夜珠

雲居方

蘆

深雪

真柴

茂

瀬川

沙門  
智遠慧長老

月心

祠官

加茂縣主祐包

醫者

荻野祐仙

橘雞庵

卜者

佐伯一清

修驗

伽羅羅院

庶人

則吉兵衛

脱民狐

木綿屋徳兵衛

大津庄官 名傳はらす

朝顔日記譜畧 朝顔日記目次

○一之卷

一回 雲

二回 花

三回 鶴

○二之卷

四回 歌

五回 螢

六回 蘭

○三之卷

七回 月

八回 扇

○四之卷

九回 踊

十回 文

安宅和保 目次卷之

○五之卷

十一回 諫

十二回 時

○六之卷

十三回 關

十四回 川

十五回 豹

十六回 柴

○七之卷

十七回 蟲

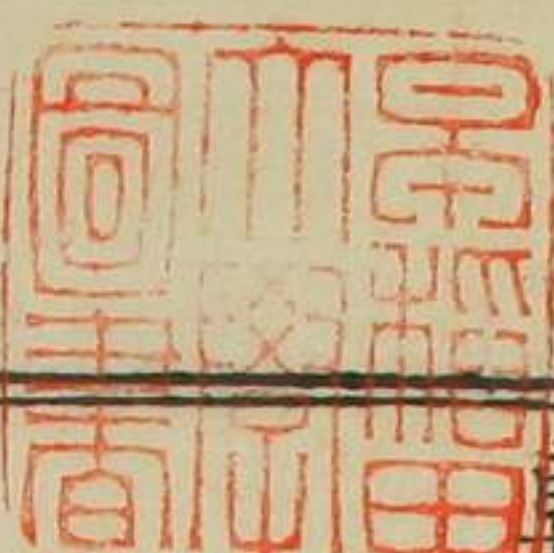
十八回 狩

十九回 虫

二十回 毒

以上

朝顔日記卷之一 故芝叟遺話



○一回 雲

柳浪 著

あさごぼはいらさましくふさねかへてさうりひさし花よを  
 りまける。さまをば此葦よつけていと愛たれ傳奇か人ありて  
 當初肥後の國は宮城庶助春彰といふものありて代々國司菊池  
 殿は仕て四百石餘の采地なればハ里野の家隸と扶持し。男  
 女の子寶ふさへ富て。何不足ふき家道あり。ふへ庶助繁く  
 篤實の天賦ふるへ博學のたまをあるふより。主君菊池殿の  
 御心おかまひ。いちとやく擢用ありて。儒學教授の職に掌  
 とらしり終る。夫より庶助ハ日ぶとよ學技は往還て一藩の

卷之一

子牙が訓導せり。さては宮塔が莊院の菊池川の涓紅鶴林と  
 つゝ地方なり。この菊池川の東南のうゝなる萬重の山より落合  
 大河まで。送春水の巴渦とふり。激怒濤の奔馬は戻ならず  
 獨獨蛟螭もとびくおがえて。もの標まゝの勢頭なり。後  
 背より名たる阿蘇が嶽高く聳て絶巔より火窟裏くと燃  
 あがり。その音雷霆のごとく震くさうき。百道黒煙くたまたま  
 て中天に焦し。時あつて泥とふらり岩が飛と鷲鷲もとま  
 がつたりの怖のき翔。豺狼もとまがんでかくもふす。周囲の巖壁  
 は宛も削成のごとく。雲樹はやが上よかさる。ほねは金鳥と  
 吞玉泉が吐く。其高さ幾千仞とさうざりなうさず。まことに  
 こも十分猛惡げなる山の形勢にて。ふまが仰げば毛髪と

森壁ごうりふ。ねほひは薩摩の霧嶼。豊前の英彦なんど  
 世に聞えたまど阿蘇の嶺西第一の名山にて靈異まると灼然  
 たり往年征西將軍の宮良懐親王南帝の詔が受て。大明と  
 隣好が修ひたさひしより通問の使者往來たえせずその  
 ころ明の成祖永樂皇帝より那の山が封して鎮國壽安の  
 山と崇めたさしとや。古た史は深山大澤龍蛇が産すと紀  
 て。名山大川の秀氣鍾より凝まる時。あまは極て英雄豪  
 傑が醸し生をことふふん宮城廉助が渾家の嫩柏と喚ぶす  
 ものふて官司何某が妹あり。この嫩柏婦人ふざり其心雄しく  
 つねで良人が經史を講ざるが聴いり感激をるところありあま  
 けん一個の大願が發し。景暮たる望かまども。天下國家が

夢野カキ 卷之二

〇二

利益をばき一奇見を授けたまはしと。岳廟阿蘇權現と願死  
 奉まつ。朔ふし垢離なつき東風のぞとて遥拜只願丹款と  
 疑し一壽なりかくてのち良人廉助五十が過自己四十の坂を登  
 るめて不料まうと妊娠とぞなりふらふ。さそぐ小儒者の妻よし  
 あまが胎教といふこと孤守て着帯の月よりいまを一言行  
 慎しと。紡績の餘力小幼少ものども膝下小集合て忠孝  
 の道ぬいひきりせらふ。教あるの半といへば自他のためなり  
 切懐するべし。かくて嫩柏はとや分婉期が過せど臨盆べた容  
 子もあらねば自己いさらふ。親屬まで且あやしと且あやぶ  
 びごころして一月二月の夢の間よたちゆた已ふ十五の月  
 小ぞふらふ小くふ。嫩柏は不どし鬼胎とも懐じつとと

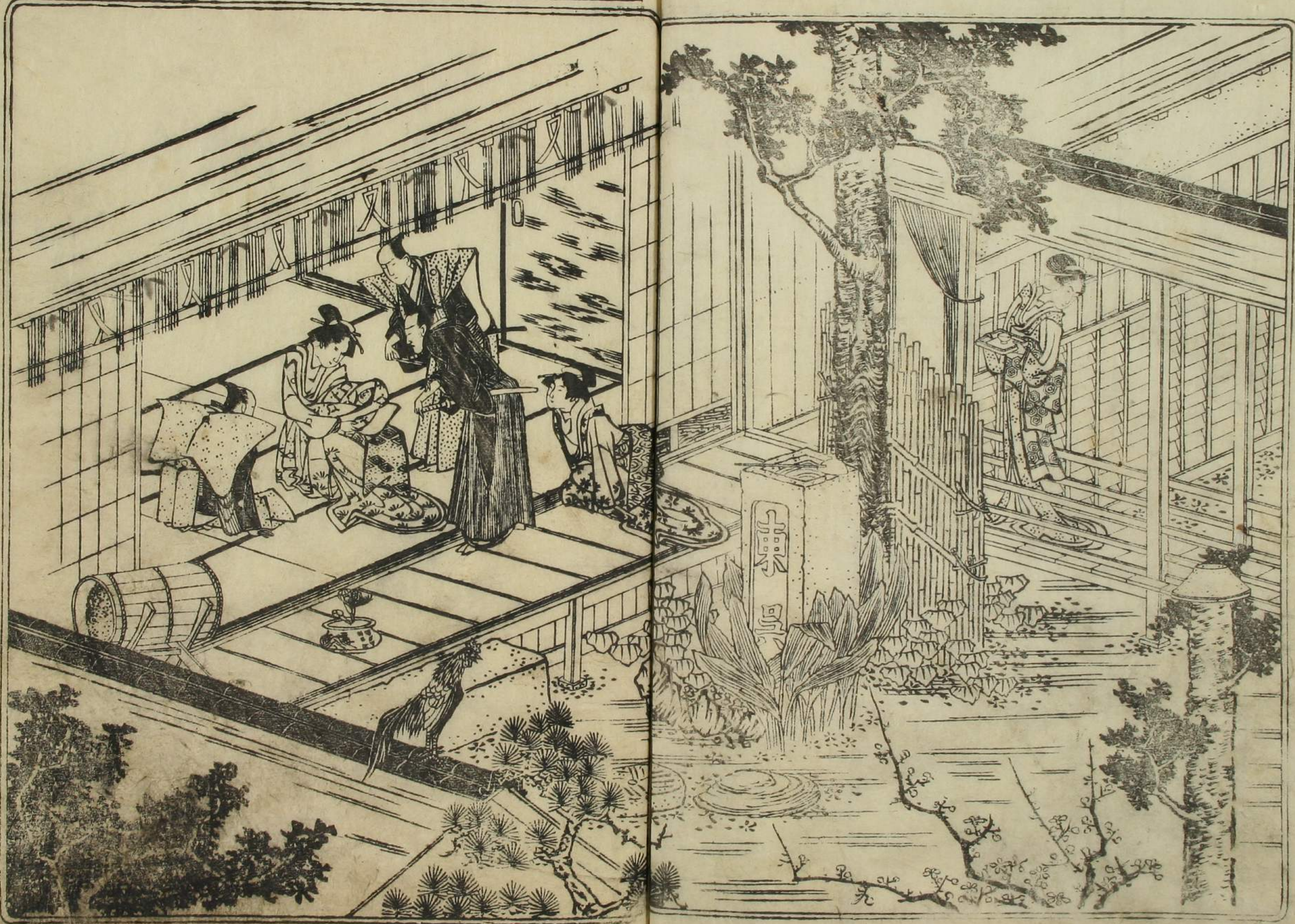
ころもなるとなり。いつつその年も晩も。春待前一日小  
 かまつ。園家の注連かざるの遠茶はむはとのくりたあひて  
 かまし。おの夕嫩柏ふと陣痛くるおぞ大家慌ふためた穩げ  
 婆よ符水よとしたさいぐ一盞茶時ありて。陣痛も小止るにぞ  
 家公廉助ハ茶餌ふくまと指揮とまし柱よととととと  
 けいいておもいずらぬらぬらぬ。そのと死誰といふらず咄々  
 起ぬ。山神降臨まといと叫ぶる驚と。但見をば一朶の  
 白雲ふらち乗たる一員の金甲神出現まよしやんその威  
 嚴あたりが拂て雄偉し。廉助喫一驚慌忙退去て席に  
 顔突うちかいふとけふが。忽然紙門の裏頭より。呱呱と産  
 声高やうふあけたるが。赤子は似氣なき大音なり。恰好

自鳴鐘も鳴响なりひび。五更の一点いっしんとおぼしく人々ひとら歡語くわんごていと  
執しつ鬧なうかゝる。廉助れんすけおがえず頭かぶを擡たて回顧こくわんせば山神さんじんのかい  
らとくせたまひて。初はつ鵲せき屋角やかくふまむかく小こぞ。はとはとと起たち障さやう  
子こひらけば東天とうてん亮りやうくとたしめけがこのけしきごと。やとら一  
輪りんの嫩紅のんこうのぼそえて看みく御嶽みづたけの巔たかねとふまを一通いっとうの白氣はくきこ  
の家やの破風やぶかぜ口くちより起おこつて横よこさまふ靈あたま隸なましたるびき。嶽たけの  
半腹はんぶく小こはらまうて絶たざる不思議ふしぎなり。光景こうけいあり。あ  
の曉あけぼの誰たれつともかく宮みや様さま大人おとなの莊院やうゐんよりあやしの白氣はくきを  
のぼす。とらふー赤子あかごの啼なき方かた二丁にちやうむかりの向むかひ小こすえ  
あい古怪こくわいいりさままをい神かみの授まかたまひ兒この産うまをーゆふ  
るべし。は界隈かいがいの里人さとびともいひあつとど。應おとて年としがはし

管家くわんか婆ばが赤子あかごをを襁褓ひたひたふくむとき抱かかき来きり。家公けいこう廉助れんすけに  
見みせて慶賀けいがとかせ。廉助れんすけ悦よろこぶとき見みる小こ幼おと髪かみハ艶つや  
艶つやくのび。玉たまと欺あざむむとどろごる。眼まなこのさやのこづれたら  
さま。よも凡庸ぼんやうのあらど。小山こやま神かみの靈異れいぎとつひ。久後くごハ  
國くに番ばんふも成なるべきものあらんと。未またのもしくをちもひらる。あ  
祥瑞しやうざいある小こりて。那あのの御み嶽たけは象ぞうらうて乳名ちちなは阿あ菴そう松しょうと  
名なはけ。ふよかく慈あはれしと育そだつ。さむべこの児こ成長せいじやうの後のち縁ゆかり故こ  
ありて助すけ澤ざい何某なにがしと名なと更あらため大内家だいないけの執政しつせいとあつ。その君きみ  
は賢者けんしやと仰おほぐり。國くにが富とみり民たみと惠めぐむ。まゝ幾いく十じゆの書籍しゆしやくと  
著ありて。世よの利益りやくとのこせり。伊人いじん胸むねは韜略たうりやくを藏かくし。才さいハ經けい  
濟さいは包ふく唐山たうしやん小こて。諸葛しよか孔明かうめい天朝てんてう小こて。青砥せいぢ藤とう綱なうも

世に和保 卷之一

阿婆山の  
 麓紅鶴林  
 なる宮城庶  
 助が家正  
 月九日麟  
 児産る時  
 道の雲氣  
 その家より  
 おもて嶽神  
 臨丸まて  
 靈異只から  
 ず



阿婆山  
 麓紅鶴林

阿婆山  
 麓紅鶴林



劣るまじき器量わらう。且那の諸葛青砥も優てその標致世  
 小もぐれ威めつて猛うらず。こころよろづの風流はさへあしける。  
 その弱冠しとき。天上の月老い。奇巧とせけん。ある美姐！  
 一線の赤繩は締し。あるとき。茶あるとき。解て不どし。  
 絶こま。續き。後來りてたく。鸞匹の速好と。逐年ぬ其根由ハ  
 あられ一村さめのくらし。とふまうし。  
 け一閑の唱歌よりへとぐちが惹きとけ。

○二回 花

さても宮城廉助の子阿蘇松ハ影の年月がたとね今茲  
 僅十一歳。奇童の聞あるともつて。大守菊池殿より召出さる。

今日おん初て執謁なふし。小ける。菊池左馬頭殿はくく  
 おまを御覧したまふ。その顔色容止のあてあるさま。露と  
 ふくゆる花よ優千回もがける玉はいとしく。あたかも輝煌  
 ぞかきなり。頭殿ちりく召を。阿蘇松といはれよ。詩作ふ  
 んどもふせるよし。今この庭階の風趣は。即真に仕まつま  
 と仰せける。阿蘇松ひまふして上意は畏。いさかきるび  
 きたる態もふく。まごしうふ五言の絶句は。はく。ふ。油  
 うち寒げ。雪ます。玉腕は運ら。清く白く。繭紙は一揮  
 と寫完て。おまが呈ぐ。その字様一個々。龍蛇のごく。墨痕の  
 句やうなり。殿御感るのりなり。當堅よ。二百石の新地と  
 下と。紅梅影の庭従列。加へさせたまふ。とまう。阿蘇松

ハ直ニ潭府ニ止まりて。後日向かく給事がぞむげえらる。この  
紅梅影とつゝ所以ハ、菊池殿ふくく儒道と重んぜらる。賢明  
たぐひなく。一個の良臣吉弘市正とつゝものハ、登庸ひて執  
事とふしたまふ。吉弘ハ二まき忠直の人よて。寛猛不どよく  
まつりぶつふよりて領分とくれさやう。黎庶總太守の仁徳ハ  
ぞ仰ぎらる。この君侯はねハ風流ハ好ませたまひ。御物數奇の  
あやう。美貌とぐまたる児姓十員があらと。個々緋と穿られ  
ふおと襲させて。肥近よりけつハせたまふ。まを以着るもの  
その打扮の華麗まる瓜賞。紅梅影と称せしより。いつとふく  
まういひふらハせしとぞ。ハ影の頭領ハ荒尾虎橋として。當家の  
一老荒尾弥平左衛門が二男なり。父が權勢あるふまよりせ。日頃

我意ハほころ旁若無人よぞふるまひらる。さるハ新奈の宮様  
阿蘇松君の恩寵ハ蒙り。まきりふ出頭をるハ猜と。同僚と  
もと。はねハ抵誣いひて嘲弄させども。阿蘇松ハ生得て老趣  
き性ふまへまをく。傲慥ハ謙選て。いつも恃らふことおくれハ  
那客氣の旁輩ともとせんをばかくて止め。おのち三四年が同  
話ハ。かくてのち阿蘇松十五歳。虎橋十八歳。ふるりらる。今  
春ハ當屋取の御先祖武徳院殿の御遠忌。おれたまふ。こまふよ  
て。御香火院水禪寺よあて。三晝夜の大法會がすうけら  
る。祖君眞福のためハ水陸道場が修せしめらる。その前後三  
日のあいだ。御領内の殺生が禁。まて一面ハ青錢精米が下行め  
て。貧民が賑へたまふ。當日ハ三月十八日とぞ。ことえらる。抑も

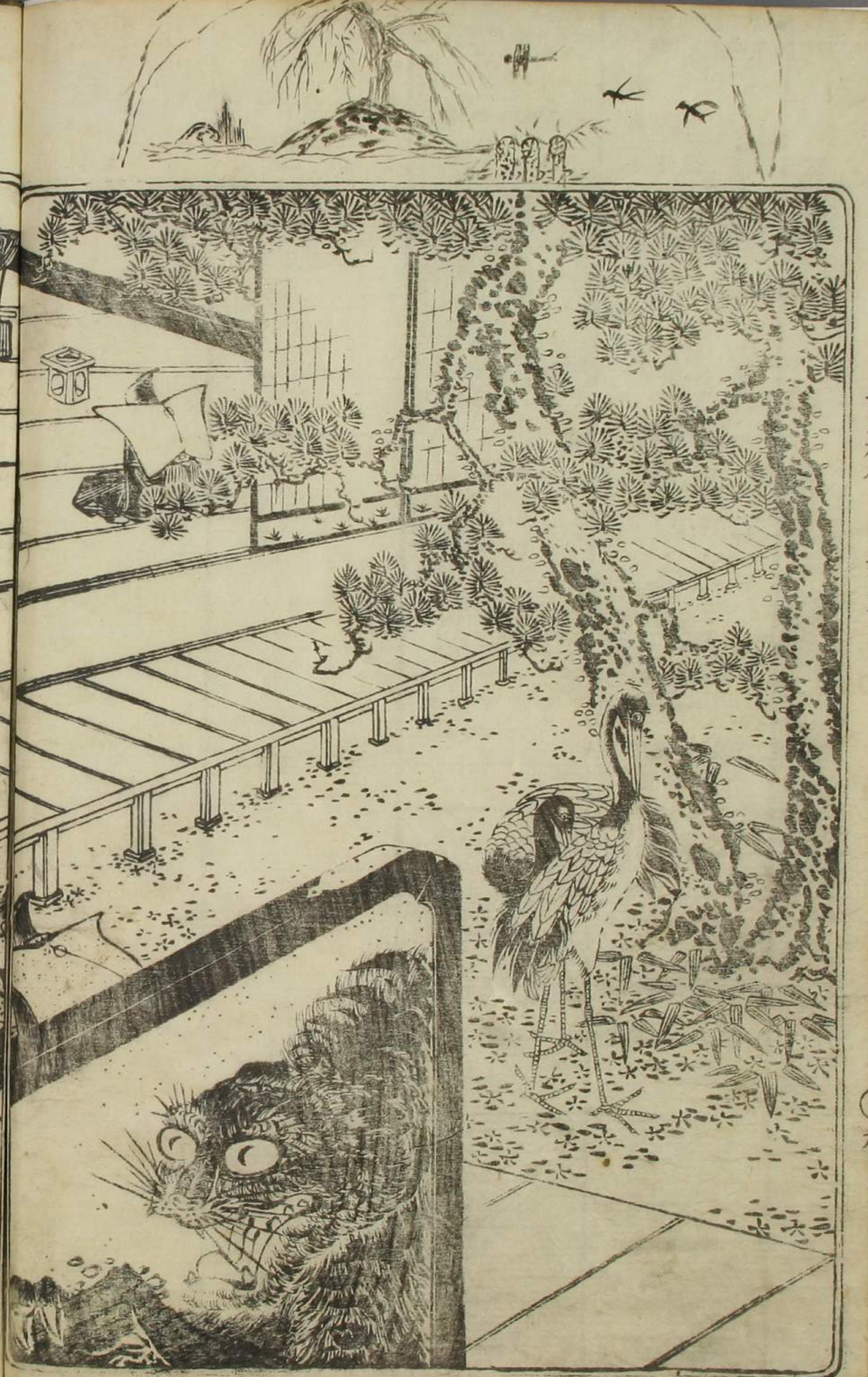
よの寶刹ハ寧一山の開基にして。代々支那より高僧渡来て住持  
せらまき。往延慶元年開山寧一和尚國主の招提。應一。下  
向り。當國第一の風水好き福地なトて。一座の密林ふり死山  
脚に伐開き土木の工が悉くして草創あまける大伽藍なり。  
宮殿樓閣宏壯と建はるる金碧慧日と相映ぬ。山門の額ハ皓  
月山の三大字。南帝後龜山院の宸翰なり。後背のかとの  
懸崖よりハ。一道の瀑布漲ぎまをち中やどなる巖稜。激て  
段々おせば。あたらしも双龍の珠がわらそふうと。つやまたる。那  
邊をべて躑躅山吹ときとたき。藤波もさうちゆるら死つ。ま  
客殿のまといと。欄の砌も。那の飛泉のぶがまを引入て  
おほきやうなる。池がせり。澄とつる水ハ西洋鏡がのべたる

かぞへはべし。水禪の名虚しからで。清浄なるおとつる死つ。ま  
かくてその日。おりのけと。菊池左馬權頭武頼朝臣御泰詣あり。  
従者ハ大伴惣門の下馬場よのおこも。侍衛のものをとを具して。  
大雄寶殿より上せた。御側室雲居の方。御腰下小簇擁ける  
仕女たち。總て雪白なる装束。おとせせ。ひる。こハ大切成御法  
の場。故なりとぞ。おの時佛殿の階下。立並たる例の紅梅伴の児姓  
共。其間遠うらね。一頭ハ紅一頭ハ白一對の美人隊。おして正しく  
紅白の親隨ふま。あるとある。おとを。おとを。おとを。おとを。喝  
未。げ。知客察。ハ。法施香資の臺子。おならべた。こ。  
庫裏の側。よハ米囊山の。おとく積。おけ。正殿の中央。お

須彌壇すゐだん、故肥州刺史こひまのちし從四品拾遺補闕武德院殿寂阿じやくあ大禪定門だいぜんぢやうもんと寫たる御靈牌ごりやうはいをまつけ、七寶しちほうの卓しやく小灰せうがい白色はくしきかる。至正銅しせいどうの甌おう子こ一枝いっしの金花きんかを挿さけり、寶鴨ほうやうハ奇楠きなんを炷たきらし、銀燭ぎんしやくハ青煙せいえんを吐と俎豆そと盛もたる百珠ひやくしゆハ山海さんかいの珍異ちんいを盡つくた。住持ぢゆうぢ智遠ぢえん慧長老えいぢやうらう勅賜しやくみの紫衣しやくいを着き、綴錦ずいきんの袈裟けさを斜しや纏まと、影えいの僧侶そうりよが卒そつひ、珊瑚さんごの珠數しゆずはまぐりけ、恭こうく去さく靈牌りやうはいを向むかひせらきて、讀經どくきやうのころゑいと殊勝しゆじやうなり。おのとき右左みぎひだりは排列たらしなたる緇徒しやくてたち、種々の具ぐがからして、法樂ほふがくと奏そうせらるゝふど、さしもふひろらうる殿上えんじやういつそと志しづまり、物の音ねいとへたうそとこり、天人てんじんも花はなが雨あめをべく、そとろおる人ひとしものあはをて、ほどし、清酒せいしゆのあちるゝちす、や

時ときが移うつりて。法會ほふかいうたのごとく修しゆのひ完かんてぬ。この時とき梵鐘ぼんしゆ殷いん般ぱんと響ひび法鼓ほふこ襲襲々々とふてわたるよぞ、こや日中にちぢゆうとい志しらまらる。菊池殿きくちでんハ智遠ぢえん長老ぢやうらうの誘いざひに應おこて。書院しよえんの上段じやうだんは坐ざかゝり、めらき、ほくどと恥ちをたしたまへば、客殿きやくでんの造つくさま修しゆらいごまハさらふもいとず、庭にわの砂子さごも玉たまが磨こたらんやうおるよ。池いけの鏡かがみのどろ小霽せうせいとなりて、まご仄ひら々々おる木末こどもどもの。さうどとて、こころおるふ、いといたうけしきむとて、よまたいまる櫻花ぎんかハ、枝えだもたひむむう里さとふと死しをたきとり、翠簾すいれんの外とよりハ和暖わにんさふふちふく風かぜをえねらず、匂におたるけし、た。鶯ういすさそふといへん風かぜ、あまて、いまや散ちりもはぐれず、暖ぬくものこらす、いとねむひきふ、くぞとえらる菊池殿きくちでん一坐いつざが屹ぎと見みこたいたまひて。香爐かうろ峰ほう

肥後の國  
 司菊池左馬  
 權頭殿宮  
 城庶助が兒  
 子阿蘇松  
 が奇事聞  
 りて  
 御前小石  
 に出され詩と  
 作せりて  
 その歌と試  
 たまふ



又  
 尾  
 田  
 通

鳥が在  
 卷之

の雪ゆきはいろふと仰おほせけるふ御側みわきちうく侍坐しやくざせる群臣ぐんしん誰たれあつ  
 こその意いが解げるものふく。個々ひとひとり顔見かほみあはせて呆うろたまゐた  
 菊池きくち殿どのいと没興ぶつこうげよ。こたびハ御聲みこゑ高たかやうふ香爐かうろ峯みねの雪ゆきハ  
 如何いかんと叫こゑをさせたふな遠侍とほしやくひま在ありける。御見みこ姓せい宮城みやぎ阿蘇あそ松上まつかみ  
 意いがうち聞き半响はんきやう御前みまへの動靜どうじやうが規規ぐひーぞ人々ひとびと全然ぜんぜん舊ふるの  
 ぶとく。默坐もくざしてあへて一語いちごの回答かへこたへが票すしーあぐるものもまて  
 泥塑ひんがしを居またるやうなり。阿蘇あそ松まついと不堪むごう枝えだ癢かゆおひひ。その  
 まくはいと記たづて茶道ちやうだう風かぜ也やが呼よび。和主わぬしとやく御覽みまへ渡わたる  
 あの釣簾つりせまとバ高々たかくと捲上まきあがらうべーと耳語みみごぬ風かぜ也やつら  
 ね得えて。そのまう膝行ひざゆか落椽おち小こいたり。おほよそのあひひ三四間さんしよかん  
 ばうり簾子せまごととり除のぞけバ。忽たちまち地よの天の亮あきたるがごとくそこら



